

## TRIBUNÁL

Rozsudek Tribunálu ze dne 23. listopadu 2016 – Ipatau v. Rada

(Spojené věci T-694/13 a T-2/15) <sup>(1)</sup>

**„Společná zahraniční a bezpečnostní politika — Omezující opatření přijatá vůči Bělorusku — Zmrazení finančních prostředků a hospodářských zdrojů — Omezení vstupu na území Unie a průjezdu přes toto území — Ponechání žalobcova jména na seznamu dotčených osob — Právo na obhajobu — Povinnost uvést odůvodnění — Nesprávné posouzení — Proporcionalita“**

(2017/C 014/35)

Jednací jazyk: francouzština

## Účastníci řízení

Žalobce: Vadzim Ipatau (Minsk, Bělorusko) (zástupce: M. Michalauskas, advokát)

Žalovaná: Rada Evropské unie (zástupci: F. Naert a B. Driessen, zmocněnci)

## Předmět věci

Návrh založený na článku 263 SFEU a znějící na zrušení rozhodnutí Rady 2013/534/SZBP ze dne 29. října 2013, kterým se mění rozhodnutí 2012/642/SZBP o omezujících opatřeních vůči Bělorusku (Úř. věst. 2013, L 288, s. 69), prováděcího nařízení Rady (EU) č. 1054/2013 ze dne 29. října 2013, kterým se provádí čl. 8a odst. 1 nařízení (ES) č. 765/2006 o omezujících opatřeních vůči Bělorusku (Úř. věst. 2013, L 288, s. 1), rozhodnutí Rady 2014/750/SZBP ze dne 30. října 2014, kterým se mění rozhodnutí Rady 2012/642/SZBP o omezujících opatřeních vůči Bělorusku (Úř. věst. 2014, L 311, s. 39), a prováděcího nařízení Rady (EU) č. 1159/2014 ze dne 30. října 2014, kterým se provádí čl. 8a odst. 1 nařízení (ES) č. 765/2006 o omezujících opatřeních vůči Bělorusku (Úř. věst. 2014, L 311, s. 2), v rozsahu, v němž se tyto akty týkají žalobce.

## Výrok rozsudku

- 1) Žaloby se zamítají.
- 2) Vadzimu Ipatauovi se ukládá náhrada nákladů řízení.

<sup>(1)</sup> Úř. věst. C 93, 29. 3. 2014.

Rozsudek Tribunálu ze dne 23. listopadu 2016 – Alsteens v. Komise

(Věc T-328/15 P) <sup>(1)</sup>

**„Kasační opravný prostředek — Veřejná služba — Dočasní zaměstnanci — Obnovení smlouvy — Omezení doby obnovení smlouvy — Právo na obhajobu“**

(2017/C 014/36)

Jednací jazyk: francouzština

## Účastníci řízení

Účastník řízení podávající kasační opravný prostředek: Geoffroy Alsteens (Marcinelle, Belgie) (zástupci: S. Orlandi a T. Martin, advokáti)

Další účastnice řízení: Evropská komise (zástupci: původně J. Currall, G. Berscheid a T. Bohr, poté G. Berscheid a T. Bohr, zmocněnci)